



№ 3 (35) / Жовтень – листопад 2019 року

Operetta

«Оперета Ньюз»

Інформаційно-рекламне видання
Informative and advertising edition

News



ПРЕМ'ЄРА **7, 8**
ЛИСТОПАДА
19:30



ФРЕНК СІНАТРА

Моновистава на 1 дію

у виконанні
з.а. України Дмитра Шарабуріна

Режисер-постановник,
художник-постановник
з.д.м. України Олександр Білозуб

Купуй квитки on-line за 59 секунд на WWW.OPERETTA.COM.UA



КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ТЕАТР ОПЕРЕТИ

«ТЕАТР У ФОЙЕ» Музика Ж. Оффенбаха
ЗВАНА ВЕЧЕРЯ З ІТАЛІЙЦЯМИ 01 п'ятниця

ПРЕМ'ЄРА
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
За мотивами автобіографічних спогадів артиста
ГЕОРГ ОТС 01 п'ятниця (19:30)

МУЗИЧНА АКАДЕМІЯ Музика В. Домініні
БІЛОСНІЖКА ТА СЕМЕРО ГНОМІВ 02 субота (12:00)

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.
(У ПРИМІЩЕННІ ОПЕРНОЇ СТУДІ НАЦІОНАЛЬНОЇ МУЗИЧНОЇ АКАДЕМІЇ УКРАЇНИ ІМ. П. ЧАЙКОВСЬКОГО (КОНСЕРВАТОРІЯ), ЗА АДРЕСОЮ: ВУЛ. АРХИТЕКТОРА ГОРОДЕЦЬКОГО, 1-3/11)

«ТЕАТР У ФОЙЕ» Музика Г. Доніцетті
ДЗВІНОЧОК 03 неділя

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.

«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА» Марсель Мігюа
АКОМПАНИАТОР 03 неділя (19:30)

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

«ТЕАТР У ФОЙЕ» Музика Р.С. Баха
КАВОВА КАНТАТА 05 вівторок

Вистава написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

«МУЗИЧНА АКАДЕМІЯ» У ПРИМІЩЕННІ НАЦІОНАЛЬНОЇ ОПЕРИ
ВЕЧІР ВОКАЛЬНО-ФОРТЕПІАННОЇ МУЗИКИ НІМЕЦЬКО-АВСТРИЙСЬКИХ КОМПОЗИТОРІВ ЕПОХИ РОМАНТИЗМУ 06 середа

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

«СЦЕНА 77» Деніс Екхарт
ПІД НЕБОМ СИНІМ 07 четвер

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

ПРЕМ'ЄРА
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
ФРЕНК СІНАТРА 07 четвер (19:30)

Музика написана 1 день.

«FREEDOM HALL»
DÉJÀ VU (ДЕЖАВЮ) 08 п'ятниця

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.
(У ПРИМІЩЕННІ ТЕАТРАЛЬНО-КОНЦЕРТНОГО КОМПЛЕКСУ «FREEDOM HALL», ЗА АДРЕСОЮ: ВУЛ. КИРИЛІВСЬКА, 134)

ПРЕМ'ЄРА
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
ФРЕНК СІНАТРА 08 п'ятниця (19:30)

Музика написана 1 день.

«СЦЕНА 77» Родіон Білосудов
РОЗМОВА, ЯКОЇ НЕ БУЛО 09 субота

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

ПРЕМ'ЄРА
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА» Ігор Бауершанн
#НА_КРАЮ_СВІТУ 09 субота (19:30)

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

«ТЕАТР У ФОЙЕ» Музика Ж. Оффенбаха
КЛЮЧ НА БРУКІВЦІ, АБО ПРИГОДИ ВЕСІЛЬНОЇ НОЧІ 10 неділя

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.

«СЦЕНА 77» Марієн Матіос
МОСКАЛИЦЯ 10 неділя

Музика написана 1 день.

«САЛОН БАРОКОВОЇ МУЗИКИ "ВЕНЕЦІАНСЬКА НІЧ"» У ПРИМІЩЕННІ НАЦІОНАЛЬНОЇ ОПЕРИ
ШЕДЕВРИ БАРОКОВОЇ МУЗИКИ 13 середа

Музика написана 1 день.

МУЗИЧНА АКАДЕМІЯ Музика І. Поклада
ТАКЕ ЄВРЕЙСЬКЕ ШАСТЯ 14 четвер

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.
(У ПРИМІЩЕННІ ОПЕРНОЇ СТУДІ НАЦІОНАЛЬНОЇ МУЗИЧНОЇ АКАДЕМІЇ УКРАЇНИ ІМ. П. ЧАЙКОВСЬКОГО (КОНСЕРВАТОРІЯ), ЗА АДРЕСОЮ: ВУЛ. АРХИТЕКТОРА ГОРОДЕЦЬКОГО, 1-3/11)

85-й театральний сезон
Репертуар на листопад

Музика А. Гітцгопп
ЛЮБОВНА ОДПОВІДЬ ЧОЛОВІКОВІ... 14 четвер

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.

«СЦЕНА 77»
СВІТОВІ МЮЗИКЛИ. НАЙКРАЩЕ 15 п'ятниця

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.
(У ПРИМІЩЕННІ ТЕАТРАЛЬНО-КОНЦЕРТНОГО КОМПЛЕКСУ «FREEDOM HALL», ЗА АДРЕСОЮ: ВУЛ. КИРИЛІВСЬКА, 134)

Музика Е. Піппа
СІМЕЙКА АДДАМСІВ 16 субота

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

Музика Е. Піппа
СІМЕЙКА АДДАМСІВ 17 неділя

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

Музика Дж. Стайна
SUGAR, АБО В ДЖАЗІ ТІЛЬКИ ДІВЧАТА 19 вівторок

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

Музика Р. Штрауса
ЛЕТЮЧА МИША 20 середа

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.

Музика І. Кальман
ГРАФІНІЯ МАРІЦА 21 четвер

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.

Музика Ф. Лоу
МОЯ ЧАРІВНА ЛЕДІ 22 п'ятниця

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

Ліна Костянко
МАРУСЯ ЧУРАЙ 23 субота

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.

Музика Дж. Бока
СКРИПАЛЬ НА ДАХУ 26 вівторок

Музика написана 2 дні.

Музика Дж. Бока
СКРИПАЛЬ НА ДАХУ 27 середа

Музика написана 2 дні.

Музика В. Ільїна, В. Лукашова
ЗА ДВОМА ЗАЙЦЯМИ 28 четвер

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.

Музика Р. Роджерс
ЗВУКИ МУЗИКИ 29 п'ятниця

Музика написана 2 дні. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год. 30 хв.

«СЦЕНА 77»
Родіон Білосудов
РОЗМОВА, ЯКОЇ НЕ БУЛО 30 субота

Музика написана 1 день. Вистава для українських дітей. Прем'єра в Україні 1 год.

Генеральний директор-художній керівник театру — н. а. України Богдан Струтинський
Початок вистав о 19:00.

Партнери театру:

ЕСПРЕСО інформаційно-рекламне агентство

KOVLEVO КОВЛЕВІ

ІНФОРМАЦІЙНІ ПАРТНЕРИ:

ПРЕС-СЛУЖБА НАЦІОНАЛЬНОГО ТЕАТРАЛЬНИХ

5

UA TV

Замовлення квитків: (044) 287-62-57, 287-26-30

Колективні замовлення квитків: (044) 287-01-12

Будь-який квиток на 10% дешевше за WWW.OPERETTA.COM.UA

до 15 листопада включно (перезамовлення 10% з сервісу Operetta News)

*Квитки на квитки, зарезервовані згідно з графіком нашої інформації

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ
ТЕАТР ОПЕРЕТИ **31 ЖОВТНЯ**
«САЛОН БАРОКОВОЇ МУЗИКИ»
«ВЕНЕЦІАНСЬКА НІЧ»

19:00

**ШЕДЕВРИ
БАРОКОВОЇ
МУЗИКИ**

Альона Р. Мухоморова,
А. Вільямс, А. Скарлатті,
Г. Телеман та інші

У супроводі академічного
оркестру «Борисей»
Філіппа
Маріана Козмачука,
Губай
Тетяна Маринівна (форте-
піано)
Людмила Тетянівна (контральто)

Концерт на 7 вересень

Солісти: к.м.н. України Олена Арбузова (сопрано), к.м.н. України Вікторія Туніс (сопрано)

Генеральний директор-художній керівник Національної опери України — к.м.н. України Богдан Струтинський

Партнери: **ЕСПРЕСО**, **КОВЛЕВО**, **НАЦІОНАЛЬНИЙ**, **5**, **74**, **1+1**

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ
ТЕАТР ОПЕРЕТИ

26 ЖОВТНЯ
19:00

**ВЕНІР
МЮЗИКАУ**

Концерт на 2 відділення
(у приміщенні Жовтневого палацу)

Генеральний директор-художній керівник театру — к.м.н. України Богдан Струтинський

Партнери: **ЕСПРЕСО**, **КОВЛЕВО**, **НАЦІОНАЛЬНИЙ**, **5**, **74**, **1+1**

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ
ТЕАТР ОПЕРЕТИ

ПРЕМ'ЄРА
5, 6 ГРУДНЯ
19:00

За мотивами твору
ЕДГАРА АЛЛЕНА ПОЕМСОНА
на музику КЕРА ЧЕЛМІНГЕРА

Баядера

Музика КЕРА ЧЕЛМІНГЕРА

Генеральний директор-художній керівник Національної опери України — к.м.н. України Богдан Струтинський

Партнери: **ЕСПРЕСО**, **КОВЛЕВО**, **НАЦІОНАЛЬНИЙ**, **5**, **74**, **1+1**

18 грудня
19:00

85 Ювілейний
концерт

**STEP
BY STEP**

у рамках Міжнародного
музичного форуму

OPERETTA GRAND MUSIC

Генеральний директор-художній керівник театру — к.м.н. України Богдан Струтинський

Партнери: **ЕСПРЕСО**, **КОВЛЕВО**, **НАЦІОНАЛЬНИЙ**, **5**, **74**, **1+1**

Мюзикл «Бал у Савойї» на «Vinnytsia Jazzfest»

20 вересня Національна оперета України відкрила XXIII Міжнародний джазовий фестиваль «Vinnytsia Jazzfest» мюзиклом «Бал у Савойї». Протягом трьох годин артисти театру дивували публіку оригінальними костюмами, декораціями та різноманітним танцювальними стилями: степом, вальсом, танго, фокстротом, румбою, пасодоблем. Постановка – народного артиста України Богдана Струтинського. По завершенні виступу глядачі аплодували стоячи та вигукували «Браво!» впродовж декількох хвилин. А виконавці головних ролей: Євген Прудник, Яна Татарова-Цуцкіридзе, Ася Середа-Голдун, Сергій Яцук, а також диригент-постановник Сергій Голубничий вийшли до шанувальників на автограф-сесію. 📸



Musical «Ball at the Savoy» at Vinnytsia Jazzfest

On the 20th of September, the National Operetta of Ukraine opened the 23rd International Jazz festival «Vinnytsia Jazzfest» with the musical «Ball at the Savoy». For three hours, the actors astonished the audience with splendid costumes, the scenery and a variety of dancing styles: step dance, waltz, tango, foxtrot, rumba, and pasodoble. In addition to the intriguing plot and extraordinary music by the Hungarian maitre Paul Abraham, a great impression was produced by the artistic staging of the play performed by the Director General and Art Director National Operetta of Ukraine Bohdan Strutynskyi.

After the performance, the viewers stood up to applaud, crying «Bravo!» for a few minutes, and the performers of the main parts Yevhen Prudnyk, Yana Tatarova-Tsutskiridze, Asia Sereda-Holdun, Serhiy Yatsuk and the stage director Serhiy Holubnychyi came up to the fans for an autograph session. 📸



Костюм з колекції «Знаки Зодіаку»

«Operetta News» розповсюджується:

Торгово-промислова палата;
готель «Дніпро»; готель «Братислава»; готель «Київ»;
готель «Хрещатик»; butik-готель «Орега».
Мережа ресторанів «Carte BLANCHE»:
ресторан «Конкорд», ресторан «Марокапа», ресторан «Курені»,
ресторан «TOUCH SAFE», ресторан «Va BENE bistro».
Мережа ресторанів «Козирна карта»: ШАТО Роберт Домс,
Ваккара Art-Hotel, «Чорне Порося», Srotukach, «Караван»,
«Нон-Стоп», «Тюбетейка на Тарасівській», «Хінкалі»,

«Хінкалі на Оболоні», SODA bar.
Міністерство культури України, Департамент культури
Київської міської державної адміністрації,
муніципальні музеї Києва, Музейно-виставковий центр
«Музей історії міста Києва»
Виставкові зали Національної спілки художників України,
Управління туризму та промоцій,
Київський національний університет культури і мистецтв,
Галерея «Митець»

85-й театральний сезон відкрито!



15 вересня у приміщенні залу ім. Василя Сліпака оперної студії НМАУ ім. Чайковського відбувся святковий Гала-концерт з нагоди відкриття 85-го театального сезону Національної оперети України.

Традиційно перед Гала-концертом відбулась зустріч генерального директора-художнього керівника театру Богдана Струтинського із журналістами, який зазначив, що найгучнішою прем'єрою ювілейного 85-го сезону стане оперета «Баядера» на музику Імре Кальмана, яку презентують 5–6 грудня, а 7–8 листопада на «Stage_Lab» відбудеться прем'єра моновистави «Френк Сінатра». Готуються нові цікаві проекти – «Вечір вокально-фортепіанної музики» німецько-австрійських композиторів епохи романтизму, який відбудеться 18 жовтня та Салон барокової музики «Венеціанська ніч», запланований на 31 жовтня.

В приміщенні Національної оперети України триває масштабна реконструкція, тому концерти і вистави великої сцени проходять у консерваторії, в Жовтневому палаці та у приміщенні театально-концертного комплексу «Freedom hall» до 16 листопада 2019 року. 📍



The 85th Theatre Season Is On!

On the 15th of September, the Vasyl Slipak Hall of the Tchaikovsky National Music Academy of Ukraine Opera Studio will host a Gala Concert on the occasion of opening of the 85th theatrical season of the National Operetta of Ukraine.

The Gala Concert was traditionally preceded by a meeting of the Theatre Director General and Art Director Bohdan Strutynskyi with journalists, where the former said that the most high-profile premiere of the milestone 85th season would be «Bajadere», an operetta by Imre Kálmán, to be given on the 5th and 6th of December, while on the 7th and 8th of November,

«Stage_Lab» will show the premiere of one-man show «Frank Sinatra». New interesting projects are being prepared – the Evening of Vocal and Piano Music by German and Austrian composers of the epoch of Romanticism, to be held on October 18, and the Salon of Baroque Music «Venice Night», planned for October 31.

The National Operetta of Ukraine undergoes a large-scale overhaul, so, concerts and plays usually shown on the big stage will be performed in the Conservatory, the October Palace, and Freedom Hall Theatre and Concert Centre until the 16th of November, 2019. 📍

Гастролі Національної оперети України в Будапешті

З 23 по 26 вересня 2019 року Національна оперета України перебувала на гастролях в Угорщині. В складі делегації до Будапешта вирушили: генеральний директор-художній керівник Богдан Струтинський, комерційний директор Оксана Когут, головний балетмейстер Вадим Прокопенко, диригент Оксана Мадараш, а також вокалісти: Анатолій Погребний, Мар'яна Боднар, Арсен Курбанов, Галина Грегорчак-Одринська, Ігор Левенець, Олена Арбузова, Олександр Чупило та Валерія Туліс.

25 вересня 2019 року перед Гала-концертом відбулась прес-конференція, в якій взяли участь генеральний директор-художній керівник Національної оперети України Богдан Струтинський, гендиректор театру оперети Будапешта Атілла Кісс-Б, а також організатори візиту – Надзвичайний і Повноважний Посол України в Угорщині Любов Непоп та Голова Державного самоврядування українців Угорщини Вікторія Штефуца.

Гала-концерт відбувся у приміщенні Будапештського театру оперети. Солісти Національної оперети України презентували композиції з оперет Імре Кальмана – «Графіня Маріца», «Містер Ікс», «Сільва»; Йогана Штрауса – «Циганський барон», Ференца Леґара – «Фраскіта», «Країна посмішок», з мюзиклу Леонарда Бернштейна «Кандід», з опери «Чарівна флейта» Вольфганга Моцарта. Прозвучали також українські народні пісні. На Гала-концерт до Будапешту була запрошена донька Імре Кальмана Івонна Кальман. Вона спеціально прилетіла на захід із Мексики, де нині проживає. 📍



Голова Державного самоврядування українців Угорщини Вікторія Штефуца, генеральний директор-художній керівник Національної оперети України Богдан Струтинський, Надзвичайний і Повноважний Посол України в Угорщині Любов Непоп і комерційний директор Національної оперети України Оксана Когут

Budapest Tour of the National Operetta of Ukraine

On September 23-26, 2019, the National Operetta of Ukraine toured in Hungary. The delegation that set off for Budapest included: Director General and Art Director Bohdan Strutynskyi, Commercial Director Oksana Kohut, Chief Ballet Master Vadym Prokopenko, conductor Oksana Madarash, as well as vocalists: Anatoliy Pohrebnyi, Maryana Bodnar, Arsen Kurbanov, Halyna Hrehorchak-Odrynska, Ihor Levenets, Olena Arbuzova, Oleksandr Chuppylo and Valeriya Tulis.

The Gala Concert on the 25th of September, 2019, was preceded by a press conference attended by the Director General and Art Director of the National Operetta of Ukraine Bohdan Strutynskyi, Director General of the Budapest Operetta Theatre Attila Kiss B., as well as the masterminds of the visit – Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Ukraine to Hungary Liubov Nepop and the Head of the State Self-Government of Ukrainians in Hungary Viktória Stefuca.

The Gala Concert took place in the premises of the Budapest Theatre of Operetta. Soloists of the National Operetta of Ukraine performed compositions from operettas – «Countess Maritza», «Mr. X», «Silva» by Imre Kálmán; «Gypsy Baron» by Josef Strauss, «Frasquita», «The Land of Smiles» by Ferenc Lehár, Leonard Bernstein's musical «Candide», «The Magic Flute» opera by Wolfgang Amadeus Mozart. Ukrainian folk songs were performed as well. Imre Kálmán's daughter Ivonna Kálmán was also invited to Budapest, to attend the Gala Concert. She specially came for that event from Mexico, where she lives now. 📍



Дочка І. Кальмана – Івонна, яка спеціально приїхала на концерт з Мексики, зустрілася із творчим колективом Національної оперети України

Міжнародний фестиваль «Парк мистецтв»

4–5 жовтня 2019 року в Бучі відбувся Міжнародний фестиваль «Парк мистецтв» (проект реалізується в рамках програми «Малі міста – великі враження» Міністерства культури України). Тематичним напрямком фестивалю стало мистецтво джазу – музики свободи, діалогу та імпровізації. Національна оперета України виступила із концертом в перший день фестивалю. Прозвучали композиції Е. Уеббера, Ж.-П. Піло, О. Шультеза, Дж. Хермана, Дж. Кандера, Дж. Гершвіна, ін. Другий день був позначений виступом джазового співака Великобританії вокаліста-віртуоза Клівленда Воткіса, вибрані поезії під драматичні та ліричні імпровізації джазового піаніста Олексія Боголюбова читав один із найвідоміших українських письменників Сергій Жадан. 🎵



Голова НСТДУ, генеральний директор-художній керівник Київського національного академічного театру оперети Богдан Струтинський

Operetta News. Інформаційно-рекламне видання Національної оперети України

Адреса: 03150, м. Київ, вул. Велика
Васильківська, 53/3.
Тел. редакції: 044-287-74-84;
e-mail: operettanews@ukr.net
Друк: «Софія-А»



Голова редакційної ради: художній керівник театру,
народний артист України Богдан Струтинський
Головний редактор: Наталія Сухоліт
Макет, дизайн: Андрій Будник
Переклад: Альянс-Профі
Фото: Анатолій Федорців

Щаслива зірка народної артистки України Ірини Лапіної

Солістка Національної оперети, народна артистка України Ірина Лапіна належить до тих акторів, чия творча доля склалася напрочуд гармонійно. Ірина Лапіна працює в Національній опереті з 1978 року. Молоду, талановиту актрису запросили до театру відразу після закінчення Театральної студії при Київському державному театрі оперети. Ірина Лапіна дебютувала у ролі Стассі («Сільва» І. Кальмана). Після цієї ролі творчий колектив зрозумів, що в театрі з'явилася яскрава, неповторна актриса. Ми зустрічаємося з Іриною Іванівною в редакції Operetta News. «Сьогодні в репертуарі театру є три мої улюблені прем'єрні вистави, в яких я граю непересічні жіночі долі – Голди в «Скрипалі на даху», Бобренчихи в «Марусі Чурай» та Аліси Байнекі в «Сімейці Аддамсів». Всі ролі різні, дуже цікаві і розкривають образ матері. Голда близька мені по духу, або, як ще кажуть, «за нутром». Я розумію її вчинки та хід думок. Ми із чоловіком (соліст



Народна артистка України Ірина Лапіна та народний артист України Сергій Павлінов



Народна артистка України Ірина Лапіна в ролі Марієтти з оперети І. Кальмана «Баядера»

театру, народний артист України Сергій Павлінов) часто буваємо в США з концертами, де у нас багато друзів. Я перемальовувала деякі моменти – манеру спілкуватися, поводитися, розмовляти із своєї знайомої, яка живе в Америці. Інший образ – Бобренчихи давався мені не просто. Любов матері Гриця – головного героя, егоїстична і сувора, співвідносна часу і добі. Ця любов не збагачує і не зігріває єдину дитину героїні, а, як це трагічно не звучить, вбиває її. Кожного разу я маю «накручувати» себе на цю роль, спеціально готуватися напередодні, адже образ Бобренчихи психологічно складний і дається мені не просто. Іноді, аж до «мурашок» по шкірі.

Зовсім інша історія із образом Аліси Бейкер із «Сімейки Аддамсів». Перед глядачем постає закомплексована, практично самотня жінка. Мабуть, я співчуваю їй.

Адже Аліса – чудова людина, ніжна і делікатна мати і дружина, яка в силу обставин опинилася загнаною в кут сімейних зобов'язань. Над нею тяжіє певна жіноча нереалізованість у коханні та стосунках із чоловіком. Для мене ця роль виявилася цікавою і, до певної міри, несподіваною. Адже, незважаючи на те, що образ комедійний, за ним відчувається біль. Підсумовуючи нашу розмову хочу підкреслити, що моє життя у Національній опереті – це довга подорож, сповнена всіма барвами життя із своїми радощами, щастям, несподіванками та, іноді, сумом. Прекрасні ролі, які мені довелося зіграти (от просто не можу не згадати про улюблену Марієтту з оперети Кальмана «Баядера», яка багато років була моєю «візитівкою»), не просто надихали мене, а привносили в моє життя нові фрагменти, моменти і життєвий досвід. 🎭

The lucky star of People's Artist of Ukraine Iryna Lapina

The soloist of the National Operetta, People's Artist of Ukraine Iryna Lapina is among the actors whose acting career was strikingly harmonious. Iryna Lapina has been with the National Operetta since 1978. The young and talented actress was invited to the theatre right after her graduation from the theatrical studio at the Kyiv State Theatre of Operetta. Iryna Lapina made her debut in the part of Stassi («Silva» by Imre Kálmán). After that performance, the company realised that they had got a brilliant and unmatched actress at the theatre. We met with Iryna Ivanivna in the editorial room of the Operetta News. «Currently, there are three plays on the theatre bill, in which I play extraordinary female parts – of Golde in the «Fiddler on the Roof», of Bobrenchykha in «Marusia Churai», and of Alice Beineke in «The Addams Family». All those parts are different, very interesting, and interpret the character of a mother. Golde is kindred with me by her soul, or, as they say, «guts». I understand her acts and stream of thought. Me and my husband (a soloist of the theatre, People's Artist of Ukraine Serhiy Pavlinov) often visit the USA, where we have many Jewish friends. I took some features – the manner of communication, conduct, speaking – from my friend, who lives in America. Another character – of Bobrenchykha – was uneasy to cope with for me. Her motherly love for Hryts – the main character – is egoistic and severe, in line with her time and epoch. That love does not enrich or warm up the only child of the character but, no matter how tragic this may sound, kills him. Each time, I have to «charge» myself for that role, to specially get ready for it in advance, since the character of Bobrenchykha is psychologically complex and uneasy to cope with. Sometimes – up to shiver on my skin. Rehearsing it, I found a lot in villages, since my husband and me travel a lot across Ukraine.

The character of Alice Beineke from the «The Addams Family» is



Народна артистка України Ірина Лапіна в ролі Аліси Бейкер із мюзиклу Е. Ліппа «Сімейка Адамсів»



Народна артистка України Ірина Лапіна в ролі Бобренчихи з вистави Л. Костенко «Маруся Чурай». Гриць – Олексій Кириллов

an entirely different story. The viewer sees a sunken and actually lonely woman. Apparently, I sympathise with her. After all, Alice is a wonderful person, a tender and delicate mother and wife, who found herself cornered by family duties because of circumstances. She as a woman is obsessed by kind of frustration in love and relations with her husband. This role proved interesting and unexpected for me, in a way. The thing is that although the role is comic, some pain is felt behind it. Summing up our conversation, I would like to stress that my life at the National Operetta is a long journey, full of all colours of life, with its pleasures, happiness, surprises and, sometimes, sorrows. The beautiful roles, which I was lucky to play (I cannot but mention my favourite Mariette from Kálmán's operetta «Bajadere»), not just inspired me but brought new tints, glimpses and life experiences to my own life. 🎭



Народна артистка України Ірина Лапіна в ролі Голди з мюзиклу Дж. Бока «Скрипаль на даху»

Новини

«Шалені пригоди в країні Jazz'Ok»

29 вересня 2019 року в Національній опереті України відбувся пізнавально-розважальний квест «Шалені пригоди в країні Jazz'Ok»!

Разом з Містером Ритмом діти дізналися про різноманітні цікавинки джазу, історію його походження та спробували створити невеличкий перкусійний оркестр. 🎭

«Crazy Adventures in the Land of Jazz'Ok»

On the 29th of September, 2019, the National Operetta of Ukraine hosted the educational and entertaining quest «Crazy Adventures in the Land of Jazz'Ok»!

The children, led by Mr. Rhythm, learned various interesting facts about jazz, the history of its origin, and tried to make up a small percussion orchestra. 🎭



Дні Києва у Братиславі

Артисти та керівництво Національної оперети України відвідали столицю Словаччини в рамках проекту «Дні Києва у Братиславі», приурочених до 50-річчя з дня підписання Угоди про братерські відносини між Києвом та Братиславою.

В рамках візиту 10 вересня 2019 року генеральний директор-художній керівник Національної оперети України Богдан Струтинський, комерційний директор Оксана Когут та головний балетмейстер Вадим Прокопенко провели дружню зустріч з Надзвичайним і Повноважним Послом України в Словаччині Юрієм Мушкою. 11 вересня відбулася зустріч київської делегації із заступником мера Братислави Люцією Штасселовою. Ввечері 11 вересня солісти Київського національного академічного театру оперети спільно з артистами Словацького національного театру «Opera SND» з успіхом представили концерт «Вечір оперети». Звучала музика Й. Штрауса, І. Кальмана, Ф. Легара, Ж. Оффенбаха, українські народні пісні, а також твори словацьких композиторів.

З вітальним словом до гостей заходу та артистів звернулися директор «Opera SND» Растіслав Штур та генеральний директор-художній керівник Київського національного театру оперети Богдан Струтинський. 📺

Days of Kyiv in Bratislava

Artists and managers of the National Operetta of Ukraine visited the capital of Slovakia within the framework of the diplomatic project «Days of Kyiv in Bratislava», timed to the 50th anniversary of signing of the Agreement of Fraternal Relations between Kyiv and Bratislava.

During the visit, the Director General and Art Director of the National Operetta of Ukraine Bohdan Strutynskyi, Commercial Director Oksana Kohut and Chief Ballet Master Vadym Prokopenko had a friendly meeting with the Ambassador Extraordinary



Зліва-направо: комерційний директор НАТО, заслужений працівник культури України Оксана Когут, солістка НАТО, заслужена артистка України Валерія Туліс, соліст НАТО Олександр Чувпило, заступник мера Братислави Люція Штасселова, в.о. генерального диригента НАТО Сергій Дідок, генеральний директор-художній керівник Національної оперети, народний артист України Богдан Струтинський, Надзвичайний і Повноважний Посол України в Словаччині Юрій Мушка, соліст НАТО, заслужений артист України Ігор Левенець, солістка НАТО Яна Татарова-Цуцкірідзе



Словацький національний театр «Opera SND»

and Plenipotentiary of Ukraine to Slovakia Yuriy Mushka on the 10th of September, 2019. On the 11th of September, they met Bratislava Deputy Mayor Lucia Štasselová. On the evening of September 11, soloists of the Kyiv National Academic Theatre of Operetta joined actors of «Opera SND» Slovak National Theatre to give the «Operetta Night» concert, which

enjoyed great success. There played music by J. Strauss, I. Kálmán, F. Lehár, J. Offenbach, Ukrainian folk songs, as well as pieces by Slovak composers.

The audience and the artists were welcomed with opening speeches by the «Opera SND» Director Rastislav Štúr and the Director General and Art Director of the Kyiv National Theatre of Operetta Bohdan Strutynskyi. 📺

ДЕПАРТАМЕНТ КУЛЬТУРИ
ВИКОНАВЧОГО ОРГАНУ КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ)
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ТЕАТР ОПЕРЕТИ

IVAN KOZLOVSKYI
**ART
CENTER** }
Хрещатик, 50 Б

РЕПЕРТУАР НА ЛИСТОПАД 2019 РОКУ

1 п'ятниця 19-00
За сценарієм фільму Інгмара Бергмана «Осіння соната»
«ТВОЯ ДОЧКА, ЄВА»
Драма **ПРЕМ'ЄРА**

19 вівторок 19-00
«ВСЕ ПРО КАРМЕН»
Вечір іспанської музики і танцю

8 п'ятниця 19-00
«КАЛЛАС»
Історія пристрасті

21 четвер 19-00
Михайло Веллер
«ХОЧУ В ПАРИЖ»
Моновистава з. а. України
Володимира Голосняка

9 субота 19-00
Маргарита Черненко
«ПТАХА»
Лірична драма

23 субота 19-00
За сценарієм фільму Інгмара Бергмана «Осіння соната»
«ТВОЯ ДОЧКА, ЄВА»
Драма **ПРЕМ'ЄРА**

11 понеділок 19-00
Микола Куліш
«МИНА МАЗАЙЛО»
Комедія жаху. Вистава акторської майстерні Богдана Бенюка

27 середа 19-00
«ОЧІ ЧОРНІЇ»
Вечір циганської музики

13 середа 19-00
«АХ, ЦЕЙ ОФФЕНБАХ!»
Вистава-попури

29 п'ятниця 19-00
«РОМАН ГРИНЬКІВ ТА ДРУЗІ»
Вечір сучасної бандури

14 четвер 19-00
«МУЗИКА ОСІННЬОГО ЛИСТЯ»
Вечір романсу

30 субота 19-00
«ВЕРДІ. НАЙКРАЩЕ»
Оперний концерт

16 субота 20-00
«#ДОДОМУ» **ПРЕМ'ЄРА**
Verbatim
Вистава акторської майстерні Богдана Бенюка **18+**



Замовлення квитків за тел.: (044) 235-75-18

Купуй квитки on-line за 59 секунд на <http://kozlovskiy-center.com.ua>

www.facebook.com/KozlovskiyArtCenter

#ми_в_центрі



Сцена з вистави: «Небесні ластівки» Ф. Ерве. В ролях: Деніза – заслужена артистка України Галина Грегорчак-Одринська, Селестен – заслужений артист України Арсен Курбанов

This is the Style!


GRATUS
JEWELRY



вул. Хрещатик 1/2,
Київ, Україна, 02000
067 209 3315
www.gratus.style



**При замовленні
СЕТУ ЛЮЛЯ-КЕБАБ
АБО СЕТУ ШАШЛИК**

**1 ЛІТР
ДОМАШНЬОГО ВИНА
В ПОДАРУНОК**
(червоного
або білого
на ваш вибір)

ТЮБЕТЕЙКА
РЕСТОРАНА-КАВЕ

Акція діє
з 1 до 31 жовтня.
вул. Тарасівська, 29/50
т.: (067) 230 61 16
www.tubeteyka.com.ua

Типографія Софія-А

Висока якість за розумну ціну



sofia-a@ukr.net



PAN ASIAN PREPARTY RESTAURANT

KYIV, 16, SHOTA RUSTAVELI STR. T.: +38 044 206 49 20
Mon – Sun from 12:00 till 02:00



ROOFTOP

42/4, Pushkinska St.
+38 044 234 17 88
+38 044 235 9 555
+38 067 432 19 69

Mon - Sun from 12:00 till 02:00



CHI
INDO CHINA
RESTAURANT

KYIV, 16, PARKOVA DOROGA
T.: +38 067 488 20 13, +38 067 657 20 13



KURENI
restaurant

UKRAINIAN RESTAURANT

KYIV, 4, PARKOVA DOROGA. T.: +38 044 253 17 24



VABENE

BISTRO

RISTORANTE ITALIANO

KYIV, "LEONARDO" BC, 19-21, B. KHMELNITSKOGO STR.
T.: +38 044 377 75 65



MAROKANA

FASHION CAFE

KYIV, 24, LESYA UKRAINKA BLVD. T.: +38 067 481 92 02





KYIV NATIONAL ACADEMIC OPERETTA THEATRE

«THEATRE IN THE LOBBY» Music by J. Offenbach
THE DINNER PARTY WITH ITALIANS 01 Friday

PREMIERE
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
Based on the artist's autobiographical memories
GEORG OTS 01 Friday (19:30)

MUSIC ACADEMY Music by V. Domshynskiy
THE SNOW WHITE AND THE SEVEN DWARFS 02 Saturday (12:00)

«THEATRE IN THE LOBBY» Music by G. Donizetti
THE NIGHT BELL 03 Sunday

«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА» Marcel Mithois
THE ACCOMPANIST 03 Sunday (19:30)

«THEATRE IN THE LOBBY» Music by J. S. Bach
THE COFFEE CANTATA 05 Tuesday

«MUSIC LOBBY» IN THE PREMISES OF THE NATIONAL OPERETTA
EVENING OF VOCAL AND PIANO MUSIC BY GERMAN AND AUSTRIAN COMPOSERS OF THE EPOCH OF ROMANTICISM 06 Wednesday

«STAGE 77» David Eldridge
UNDER THE BLUE SKY 07 Thursday

PREMIERE
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
FRANK SINATRA 07 Thursday (19:30)

FREEDOM HALL DEJA VU 08 Friday

PREMIERE
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
FRANK SINATRA 08 Friday (19:30)

PREMIERE
«STAGE 77»
A CONVERSATION THAT NEVER TOOK PLACE 09 Saturday

«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА» Ihor Bauer-Shyma
#AT THE WORLD'S END 09 Saturday (19:30)

«THEATRE IN THE LOBBY» Music by J. Offenbach
KEY ON THE PAVEMENT, OR WEDDING NIGHT ADVENTURE 10 Sunday

«STAGE 77» Marie Manton
THE MUSCOVITE WOMAN 10 Sunday

«SALON OF BAROQUE MUSIC "VENICE NIGHT"»
MASTERPIECES OF BAROQUE MUSIC 13 Wednesday

MUSIC ACADEMY Music by L. Poklad
THIS JEWISH HAPPINESS 14 Thursday

85th theatrical season
November repertory

«STAGE 77» Music by Astor Piazzolla
LOVE MESSAGE TO A MAN... 14 Thursday

FREEDOM HALL
WORLD MUSICALS. THE BEST 15 Friday

Music by Andrew Lippe
THE ADDAMS FAMILY 16 Saturday

Music by Andrew Lippe
THE ADDAMS FAMILY 17 Sunday

Music by J. Styne
SUGAR, OR SOME LIKE IT HOT 19 Tuesday

Music by J. Strauss
THE BAT 20 Wednesday

Music by L. Kálmán
COUNTLESS MARITZA 21 Thursday

Music by F. Loewe
MY FAIR LADY 22 Friday

Lina Kostenko
MARUSIA CHURAI 23 Saturday

Music by Jerry Bock
FIDDLER ON THE ROOF 26 Tuesday

Music by Jerry Bock
FIDDLER ON THE ROOF 27 Wednesday

Music by V. Ilyin, V. Lukashov
CHASING TWO HARES 28 Thursday

Music by R. Rodgers
THE SOUND OF MUSIC 29 Friday

Rodion Biletskyi
A CONVERSATION THAT NEVER TOOK PLACE 30 Saturday

Theatre Director General and Art Director – People's Artist of Ukraine Bohdan Strutynskiy

Performances start at 19.00.

ТЕАТРАЛЬНИ ПАРТНЕРИ

ЕСПРЕСО KOBLEVO

ПЕРШИЙ ДІАЛОГ

КУЛЬ

5

zik

UA TV

INFORMATION SPONSORS

Тікети за замовленням: 044/287-62-57, 287-26-30

Коллективні талони: 044/287-01-12

Buy tickets on-line within 30 seconds at www.operetta.com.ua

Шановні читачі!
НАЦІОНАЛЬНА ОПЕРЕТА завжди on-line.
Всі НОВИНИ ОПЕРЕТИ
на нашій сторінці в FB – «Київський театр оперети1»,
в ресурсі Instagram – operetta_ukraine,
на каналі You Tube – youtube.com

